# Pysgodfeydd Cymru: Y Cynllun Cadernid Bwyd Môr

Nodiadau Cyfarwyddyd Ymgeisio

© Hawlfraint y Goron 2021 ISBN Digidol: 978-1-80195-129-6

## Cynnwys


| | Rhif tudalen |
|---|---|
| Cyflwyniad | 2 |
| Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr | 2 |
| Rheoli Cymhorthdal y DU/Cymorth Gwladwriaethol | 3 |
| Pwy sy'n gymwys? | 4 |
| Sut mae gwneud cais am Grant Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr? | 5 |
| Sut bydd y Grant yn cael ei dalu? | 6 |
| Sut byddaf yn cael gwybod bod y grant wedi'i dalu? | 6 |
| Y broses apêl | 6 |
| Y broses gwyno | 7 |
| Cysylltiadau | 7 |
| Hysbysiad Preifatrwydd | 7 |
| Atodiad A – Telerau ac Amodau | 9 |
| Atodiad B – Cwmnïau mewn Trafferthion | 14 |
| Atodlen 1 – Digwyddiadau Hysbysadwy | 15 |

# Cyflwyniad

**Mae Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig wedi cyhoeddi grant i helpu busnesau pysgota sy'n berchen ar gychod er mwyn cefnogi hyfywedd sector bwyd môr Cymru y tu hwnt i effeithiau uniongyrchol COVID-19 ac ymadael â'r UE.**

Ers 1 Ionawr 2021, mae busnesau bwyd môr yng Nghymru wedi dioddef tarfu difrifol ar eu masnach o ganlyniad i ymadael â'r UE a chasgliad Cytundeb Masnach a Chydweithredu'r DU-UE (TCA). Gwaethygwyd pob un ohonynt yn yr hyn a oedd eisoes yn sefyllfa dyngedfennol i sector bwyd môr Cymru yn dilyn cau marchnadoedd lletygarwch ym mis Rhagfyr 2020 oherwydd COVD-19.

Gan gydnabod yr effaith economaidd y mae'r sector yn ei hwynebu, mae Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr wedi'i gynllunio i gefnogi busnesau pysgota o Gymru sy'n berchen llongau gyda'r costau sefydlog cysylltiedig â bod yn berchen ar gwch pysgota. Bydd ymgeiswyr llwyddiannus yn derbyn grant o hyd at £10,000 sy'n cwmpasu cyfnod o 3 mis ac sy'n seiliedig ar faint y llong.

Mae Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr ar gyfer busnesau pysgota adnabyddadwy gyda llongau trwyddedig o Gymru, i gefnogi llongau i barhau i bysgota y tu hwnt i argyfwng iechyd cyhoeddus COVID-19 ac effaith ymadael â'r UE. Datblygwyd y cynllun grant i bontio'r bwlch yn y ddarpariaeth gymorth ar gyfer y sector hwn, y tu hwnt i ymyriadau eraill, gan gynnwys y Gronfa Cadernid Economaidd, y Cynllun Cymhorthdal Incwm Hunangyflogaeth a'r Cynllun Cadw Swyddi. Nod y cynllun grant yw helpu i gynnal busnesau pysgota yng Nghymru drwy'r tarfu economaidd a achosir gan argyfwng iechyd cyhoeddus COVID-19 ac ymadael â'r UE. Bydd hyn yn sicrhau y gall llongau barhau i bysgota yn y tymor hir.

# Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr

Mae gan Weinidogion Cymru bwerau o dan adran 58A a 60 o Ddeddf Llywodraeth Cymru i sefydlu cynllun i roi grantiau neu fenthyciadau at ddibenion ad-drefnu, datblygu neu hyrwyddo'r diwydiant pysgod môr neu'r rhai sy'n ymwneud â'r diwydiant hwnnw.

Mae'r telerau ac amodau gweithredu'r cynllun hwn wedi'u cynnwys yn *Atodiad A*.

## Pryd fydd y taliadau grant yn cael eu gwneud?

Bydd y cyfnod ymgeisio ar-lein yn agor ar 17 Mawrth 2021. Rhaid cyflwyno ceisiadau cyflawn erbyn 31 Mawrth 2021.

Ar ôl eu derbyn, bydd ceisiadau cyflawn yn cael eu hadolygu ac, yn amodol ar yr holl wiriadau angenrheidiol, bydd y taliad Grant yn cael ei wneud. Disgwylir y bydd y broses dalu yn debygol o gymryd oddeutu 10 diwrnod gwaith ar ôl y dyddiad cau ar gyfer ceisiadau.

## Beth yw gwerth y grant?

Mae’r pecyn cymorth hwn yn darparu taliad grant untro yn seiliedig ar gyfartaledd costau sefydlog cwch/cychod yng Nghymru. Mae’r cyfartaledd costau sefydlog wedi’i gyfrifo dros gyfnod penodol. Darperir y wybodaeth sy’n sail i’r grant gan Seafish, corff cyhoeddus anadrannol sy’n cynnal arolwg blynyddol o fflyd y DU i gynhyrchu amcangyfrifon o gyfrifon cychod; gyda data glaniadau a chapasiti ar gyfer holl gychod pysgota gweithredol y DU wedi’u ddarparu gan Sefydliad Rheoli Morol y DU. Mae’r grant hwn yn seiliedig ar faint y cwch ac yn daladwy i berchennog pob cwch trwyddedig yng Nghymru ar ôl cyflwyno cais llwyddiannus i Lywodraeth Cymru sy’n bodloni’r holl feini prawf cymhwysedd perthnasol.

Tabl 1 – cyfartaledd costau sefydlog cwch (wedi’i gyfrifo ar sail y data sydd ar gael a gyflenwyd gan Seafish yn seiliedig ar ddata gwerthiannau’r DU sydd ar gael ac wedi’i gadarnhau ar gyfer 2018):

| Band cwch | Maint cwch | Taliad Grant untro am 3 mis |
|---|---|---|
| 1 | 00 - 5.99m | £2,400 |
| 2 | 06 -7.99m | £3,600 |
| 3 | 08-9.99m | £7,800 |
| 4 | 10-11.99m | £10,000 |
| 5 | 12 – 14.99m | £10,000 |
| 6 | 15-23.99m | £10,000 |
| 7 | 24-40m | £10,000 |

Bydd taliad ar gael ar gyfer pysgotwyr cymwys sy’n cyfateb i gyfartaledd costau sefydlog dau fis, **gydag uchafswm o £10,000 ar gyfer unrhyw un cwch**.

Dim ond cymorth rhannol i'n busnesau pysgodfeydd a dyframaethu yng Nghymru y mae Cronfa Ymateb Bwyd Môr Llywodraeth y DU yn ei roi.

Bydd y Sefydliad Rheoli Morol (MMO) yn cysylltu â busnesau bwyd môr Cymru sy'n gymwys ar gyfer Cronfa Ymateb Bwyd Môr Llywodraeth y DU yn gwahodd cais.

Mae Llywodraeth Cymru yn annog y busnesau hynny sy'n berchen ar longau yng Nghymru sy'n gymwys ar gyfer cynllun y DU i wneud cais i'r cynllun hwnnw. Gall busnesau

wneud cais am naill ai'r DU neu ar gyfer cynlluniau Cymru, ond nid y ddau. Ni fydd perchnogion llongau yn waeth eu byd o dan y naill gynllun na'r llall.

Bydd darpariaeth adfachu yn cael ei gynnwys yn y llythyr dyfarnu Grant fel bod yn rhaid ad-dalu unrhyw gyllid sy'n gorgyffwrdd.

## Rheoli Cymhorthdal y DU/Cymorth Gwladwriaethol

Gan fod y DU bellach wedi gadael yr Undeb Ewropeaidd (UE) bydd Cynllun Cydnerthedd y Sector Bwyd Môr yn cael ei ariannu'n gyfan gwbl yn ddomestig ac er bod cymorthdaliadau sy'n ymwneud â physgodfeydd y tu allan i Gytundeb Masnach a Chydweithredu'r UE-DU(TCA), mae bwriad y TCA yn cael ei ddilyn.

## Pwy sy'n gymwys?

Cymhwysedd:

- Busnesau pysgota gweithredol gyda chychod wedi'u trwyddedu yng Nghymru hyd at 40 metr o hyd a gwerthiannau cofnodedig o £10,000 neu fwy yn 2019 ac/neu 2020.

Meini prawf:

- Bydd yn ofynnol i feddu ar drwydded gyfredol gan Lywodraeth Cymru.
- Rhaid meddu ar isafswm gwerthiant wedi'i gofnodi gyda Prynwyr a Gwerthwyr Cofrestredig o £10,000 yn 2019 neu 2020.
- Rhaid datgan ar y ffurflen gais nad oeddent mewn anhawster ariannol[1] cyn 31 Rhagfyr 2019.
- Rhaid datgan ar y ffurflen gais eu bwriad i barhau i bysgota am isafswm o chwe mis, oni bai bod amgylchiadau lliniarol a fyddai'n atal hyn.[2]
- Ni ddylent dderbyn cyllid o ffynhonnell arall sy'n cynnwys yr un costau.[3]

Gweler *Atodiad A – Telerau ac Amodau* am ragor o fanylion.

---

[1] Caiff "Anhawster ariannol" ei ddiffinio o fewn Erthygl 2(18) o Erthygl 2(18) o Reoliad Eithriad Bloc Cyffredinol yn *Atodiad C.*

[2] Os ydych chi'n bwriadu gadael y diwydiant o fewn 6 mis i ddyddiad talu'r grant, nodwch y rhesymau am eich penderfyniad gan roi cymaint o fanylion â phosib. Efallai y bydd gofyn i chi ad-dalu'r cyfan neu ran o'r grant.

*[4] Er enghraifft – Cronfa Ymateb Bwyd Môr Llywodraeth y DU. Cronfa Cadernid Llywodraeth Cymru.*

## Sut mae gwneud cais am Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr?

Mae'r canllaw hwn ar gyfer ymgeiswyr am Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr.

Gallwch wneud cais am Pysgodfeydd Cymru - Cynllun Cadernid Bwyd Môr trwy ddefnyddio Taliadau Gwledig Cymru (RPW) Ar-lein. Bydd angen cyfrif Porth y Llywodraeth arnoch er mwyn cael mynediad i RPW Ar-lein. Mae'n bosibl bod cyfrif Porth y Llywodraeth gennych eisoes, neu mae'n bosibl y bydd angen i chi greu un. Os ydych chi angen gwybodaeth ynghylch sut i fewngofnodi neu greu cyfrif Porth y Llywodraeth, cyfeiriwch at ganllaw Porth y Llywodraeth sydd ar gael yma: https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2018-12/rpw-ar-lein-sut-i-gael-mynediad-i-borth-y-llywodraeth.pdf

Mae'r cais ar gael ar yr "Hafan" neu yn adran "Ffurflenni" eich cyfrif. Gellir dod o hyd i ganllaw cam wrth gam ar sut i lenwi'r ffurflen gais yma: https://gov.wales/welsh-fisheries-seafood-resilience-scheme-how-complete-your-application

**Bydd y cynllun yn cau ar gyfer ceisiadau ar 31 Mawrth 2021.**

**Rhaid cyflwyno'r cais am Grant i Lywodraeth Cymru erbyn y dyddiad hwn. Ni fyddwch yn gallu cyflwyno'r ffurflen wedi'r dyddiad hwn, hyd yn oed os gwnaethoch chi ddechrau llenwi'r ffurflen ar neu cyn 31 Mawrth 2021.**

**Mae'n ofynnol i ymgeiswyr ddatgan na fyddant yn gwneud cais am y gymorth grant cyfatebol ar gyfer yr un cyfnod o gronfeydd eraill megis Cronfa Ymateb Bwyd Môr Llywodraeth y DU.**

**Os oes gan y cwch rydych yn hawlio ar ei gyfer nifer o berchnogion, dim ond un cais am bob cwch a dderbynnir.**[4]

**Os ydych chi'n berchen ar nifer o gychod, bydd angen i chi gwblhau cais unigol ar gyfer pob cwch.**

Mae canllaw llawn ynghylch sut i gofrestru ar gyfer RPW Ar-lein ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru: https://llyw.cymru/rpw-ar-lein-sut-i-gofrestru.

Os oes gennych unrhyw gwestiwn ynghylch cofrestru neu gwblhau eich cais am grant, cysylltwch â'r Ganolfan Cyswllt Cwsmeriaid ar **0300 062 5004**

Mae mwy o fanylion ynglŷn â Thaliadau Gwledig Cymru Ar-lein ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru (https://llyw.cymru/grantiau-a-thaliadau-gwledig).

[4] Fel rhan o'r broses ymgeisio, bydd Llywodraeth Cymru yn gwirio na dderbynnir mwy nag un cais am yr un cwch.

## Sut bydd y Grant yn cael ei dalu?

Gwneir yr holl daliadau Grant yn uniongyrchol i'ch cyfrif banc. **Sicrhewch fod y manylion banc sydd gan Lywodraeth Cymru ar eich cyfer yn gywir ac yn gyfredol.**

Gall unrhyw newidiadau diweddar i fanylion eich cyfrif banc arwain at oedi cyn talu.

## Sut byddaf yn cael gwybod bod y grant wedi'i dalu?

Bydd llythyr yn cadarnhau taliad yn cael ei ychwanegu at eich cyfrif RPW Ar-lein.

Dim ond swm y taliad a wneir a fydd yn y llythyr yn cadarnhau taliad y Grant.

Os bydd eich cais yn aflwyddiannus, cewch eich hysbysu o'r penderfyniad, a'r rhesymau y tu ôl i'r penderfyniad, trwy eich cyfrif RPW Ar-lein (neu trwy'r post os nad oes gennych fynediad i'r rhyngrwyd).

## Y broses apêl

Os hoffech apelio yn erbyn y penderfyniad, bydd angen i chi ysgrifennu atom i ddarparu eglurhad neu fanylion pellach sy'n mynd i'r afael â'r meysydd pryder a amlinellir yn y llythyr penderfyniad. Ni fydd amgylchiadau arbennig neu anghytuno ag unrhyw agwedd ar feini prawf cymhwysedd y cynllun yn sail ar gyfer apelio. Dylid anfon apeliadau drwy "Negeseuon" yn eich cyfrif RPW Ar-lein a rhaid i Lywodraeth Cymru eu derbyn cyn pen 6 wythnos o ddyddiad y llythyr penderfyniad. Os bydd y penderfyniad cychwynnol yn sefyll ar ôl ailystyried y penderfyniad, a'ch bod yn penderfynu apelio eto, cynhelir adolygiad annibynnol o'r penderfyniad. Yna cewch eich hysbysu'n ysgrifenedig o'r penderfyniad terfynol.

### Y drefn gwyno

**I2.1** Byddwn yn delio â chwynion yn unol â Chod Ymarfer Llywodraeth Cymru ar Gwynion. Cewch fwy o wybodaeth am sut i wneud gan y Tîm Cynghori ar Gwynion:

Y Tîm Cynghori ar Gwynion
Llywodraeth Cymru
Adeiladau'r Goron
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ

Ffôn: 03000 251378
E-bost: complaints@gov.wales
Gwefan: Cwyn am Lywodraeth Cymru

# Cysylltiadau

### Ymholiadau – Canolfan Cyswllt Cwsmeriaid

Ar gyfer pob ymholiad, cysylltwch â **Chanolfan Cyswllt Cwsmeriaid RPW**

Gellir anfon ymholiadau drwy RPW Ar-lein ar unrhyw adeg.

### Gwefan Llywodraeth Cymru

Am y wybodaeth ddiweddaraf gan Lywodraeth Cymru am y Môr a Physgodfeydd, ewch i https://llyw.cymru/y-mor-a-physgodfeydd a https://llyw.cymru/coronafeirws-cymorth-i-fusnesau-pysgota

# Hysbysiad preifatrwydd: grantiau Llywodraeth Cymru

**Sut y byddwn yn trin unrhyw ddata personol rydych chi'n ei ddarparu mewn perthynas â'ch cais am grant neu gais am arian grant.**

Llywodraeth Cymru fydd rheolwr y data ar gyfer unrhyw ddata personol rydych chi'n ei ddarparu mewn perthynas â'ch cais am grant neu gais am arian grant. Bydd y wybodaeth yn cael ei phrosesu fel rhan o'n tasg gyhoeddus (h.y. arfer ein hawdurdod swyddogol i ymgymryd â rôl graidd a swyddogaethau Llywodraeth Cymru) a bydd yn ein helpu i asesu eich cymhwysedd i gael cyllid.

Cyn rhoi cyllid grant i chi, rydym yn cynnal gwiriadau er mwyn atal twyll ac achosion o wyngalchu arian, ac i wirio pwy ydych chi. Fel rhan o'r gwiriadau hyn, mae'n ofynnol i ni brosesu data personol amdanoch chi gydag asiantaethau atal twyll trydydd parti.

Os byddwn ni, neu asiantaethau atal twyll, yn penderfynu eich bod yn peri risg o ran twyll neu wyngalchu arian, efallai y byddwn yn gwrthod â darparu'r cyllid grant rydych wedi gwneud cais amdano, neu'n rhoi'r gorau i ddarparu'r cyllid grant presennol i chi.

Bydd yr asiantaethau atal twyll yn cadw cofnod o unrhyw risg o dwyll neu wyngalchu arian, a gallai hyn arwain at bobl eraill yn gwrthod â darparu gwasanaethau, cyllid neu gyflogaeth i chi.

Byddwn yn cadw gwybodaeth bersonol mewn ffeiliau yn unol â'n polisi cadw gwybodaeth. Os bydd eich cais yn llwyddiannus, byddwn yn cadw eich data personol am 10 mlynedd ar ôl i unrhyw ddyfarniad o gymorth ddod i ben. Os bydd eich cais yn aflwyddiannus, byddwn yn cadw eich manylion am flwyddyn ar ôl y dyddiad y gwnaethoch eu darparu.

O dan ddeddfwriaeth diogelu data, mae gennych hawl i wneud y canlynol:

- gweld y data personol sydd gan Lywodraeth Cymru amdanoch;

- gofyn inni gywiro unrhyw ddata anghywir;
- gwrthwynebu neu gyfyngu ar brosesu'r data (dan rai amgylchiadau);
- gofyn i'ch data gael eu dileu (dan rai amgylchiadau);
- cyflwyno cwyn i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, sef y rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer diogelu data.

I gael rhagor o fanylion am y wybodaeth y mae Llywodraeth Cymru yn ei chadw a'i defnyddio, neu os ydych am arfer eich hawliau o dan y GDPR, gweler y manylion cyswllt isod:

Y Swyddog Diogelu Data:
Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
CAERDYDD,
CF10 3NQ
E-bost: dataprotectionofficer@llyw.cymru

Y manylion cyswllt ar gyfer Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yw:

Wycliffe House
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF
Rhif ffôn: 01625 545 745 or 0303 123 1113
Gwefan: https://ico.org.uk

Os oes gennych unrhyw gwestiwn ynghylch yr hysbysiad preifatrwydd hwn, cysylltwch â Chanolfan Cyswllt Cwsmeriaid RPW neu darllenwch ein polisi preifatrwydd yn llawn yma:

https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2018-05/grantiau-a-thaliadau-gwledig-gdpr-hysbysiad-preifatrwydd.pdf

## Atodiad A – Telerau ac Amodau

### 1. Dyfarnu Cyllid

a) Dyfernir y Grant hwn o dan Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr

b) Dyfernir Grantiau Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr yn ôl disgresiwn, ac nid oes hawl awtomatig i unrhyw grant.

### 2. Cynllun Cymorthdaliadau'r DU a'ch Dyfarniad Grant

Rhaid i bob prosiect gydymffurfio â holl reolau cymhwysedd cynllun Cymhorthdal y DU.

**Awdurdod Statudol**

Gwneir y dyfarniad Cyllid hwn ar yr Amodau ac yn ddarostyngedig iddynt, ac o dan awdurdod Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig, sy'n gweithredu yn unol ag adrannau 58A a 60 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

**Dehongli'r Amodau**

Mae unrhyw gyfeiriad yn yr Amodau hyn at:

**'y Grant'** yn cyfeirio at y taliad a wneir i chi, Derbynnydd y Grant, o dan Amodau Grant Pysgodfeydd Cymru;

'**rydych**', '**chi'**, '**eich'** yn cyfeirio at Dderbynnydd y Grant;

'**rydym**', '**ni**' neu '**ein**' yn cyfeirio at Weinidogion Cymru;

'**Amodau'** yn cyfeirio at y telerau ac amodau a bennir yn y nodyn hwn;

'**Atodlen'** yn cyfeirio at yr atodlen ynghlwm wrth yr Amodau;

**'Digwyddiad Hysbysadwy'** yn cyfeirio at unrhyw ddigwyddiad a restrwyd yn *Atodiad 1*.

**5. Defnydd o'r Cyllid:**

Rhaid i chi ddefnyddio'r Cyllid at ddibenion galluogi'r cwmni i barhau i weithredu'ch cwch/cychod yn ystod y cyfnod pandemig COVID-19 ac/neu darfu oherwydd ymadael â'r UE yn unig ac nid at unrhyw bwrpas arall o gwbl.

**6. Rhagamodau Cyllido**

Pan fydd angen i chi ddarparu gwybodaeth a dogfennau i ni fel tystiolaeth eich bod wedi bodloni rhag-amod, amod penodol neu i ategu cais, rhaid i'r wybodaeth a'r dogfennau fod yn dderbyniol i ni ym mhob ffordd. Rydym yn cadw'r hawl i wrthod unrhyw wybodaeth a dogfennau nad ydynt yn dderbyniol i ni am unrhyw reswm.

**7. Eich ymrwymiadau cyffredinol i ni:**

Rhaid i chi:

a) ddiogelu'r Cyllid rhag twyll;

b) cydymffurfio â'r holl gyfreithiau, rheoliadau neu gyfarwyddebau swyddogol cymwys, boed yn deillio o'r gyfraith ddomestig, cyfraith yr UE neu gyfraith ryngwladol;

c) cydweithredu'n llawn â Llywodraeth Cymru neu unrhyw ymgynghorydd a benodir gennym ni i fonitro'r modd y defnyddiwch y Cyllid a'ch cydymffurfiaeth â'r Amodau hyn;

d) hysbysu Llywodraeth Cymru yn syth am unrhyw newid perchnogaeth neu reolaeth o gwmni neu gwch tra'n derbyn cymorth Pysgodfeydd Cymru – Cynllun Cadernid Bwyd Môr;

e) hysbysu Llywodraeth Cymru yn ysgrifenedig ynghylch unrhyw newid mewn amgylchiadau a allai effeithio ar gywirdeb y wybodaeth a roddwyd tra bod y cais hwn yn cael ei ystyried gan Lywodraeth Cymru;

f) sicrhau na fydd eich cyflogeion yn torri telerau Deddf Llwgrwobrwyo 2010 mewn perthynas â'r grant hwn neu unrhyw grant arall. Rhaid i Dderbynnydd y Grant sicrhau bod rheolaethau digonol ar waith i atal llwgrwobrwyo.

## 8. Digwyddiadau Hysbysadwy a'u canlyniadau

a) Rhaid ichi ein hysbysu ni ar unwaith o unrhyw Ddigwyddiad Hysbysadwy (gweler *Atodiad 1)* sydd wedi digwydd neu'n debygol o ddigwydd; ond rydym hefyd yn cadw'r hawl i'ch hysbysu chi os credwn fod Digwyddiad Hysbysadwy wedi digwydd neu'n debygol o ddigwydd.

b) Byddwn yn ceisio trafod y Digwyddiad Hysbysadwy gyda chi a chytuno ar ffordd o weithredu i ymateb i'r Digwyddiad Hysbysadwy, ac wrth wneud hynny byddwn yn ystyried difrifoldeb y Digwyddiad Hysbysadwy, ac a ellir ei unioni ai peidio.

c) Mae hawl gennym i gymryd unrhyw un o'r camau yn Amod 8(d):
   - (i) os na fyddwn, er gwaethaf ein hymdrechion rhesymol, wedi llwyddo i drafod y Digwyddiad Hysbysadwy gyda chi, neu
   - (ii) os byddwn yn eich hysbysu nad oes modd unioni'r Digwyddiad Hysbysadwy; neu
   - (iii) os cytunir gyda chi ar gamau gweithredu a chithau wedyn yn peidio â dilyn y camau hynny, neu os na fodlonir unrhyw amod sy'n gysylltiedig â'r camau gweithredu (gan gynnwys, yn ddigyfyngiad, yr amserlen ar gyfer y cyfryw gamau gweithredu); neu
   - (iv) os yw'r ffordd o weithredu yn methu ag unioni'r Digwyddiad Hysbysadwy mewn modd sydd wrth ein bodd ni.

d) Os digwydd unrhyw un o'r amgylchiadau a bennir yn Amod 8(c) gallwn eich hysbysu y byddwn yn gweithredu fel a ganlyn:
   - (i) tynnu'n ôl y dyfarniad Cyllid; a/neu
   - (ii) ei gwneud yn ofynnol eich bod yn ad-dalu'r cyfan neu ran o'r Cyllid; a/neu
   - (iii) atal dros dro neu'n derfynol bob taliad pellach o'r Cyllid; a/neu
   - (iv) gwneud pob taliad pellach o'r Cyllid yn ddarostyngedig i ba bynnag amodau a bennir gennym ni; a/neu
   - (v) tynnu pob swm sy'n ddyledus i ni o dan yr Amodau hyn o unrhyw gyllid arall rydym wedi ei ddyfarnu i chi neu a allai gael ei ddyfarnu i chi; a/neu
   - (vi) arfer yn eich erbyn unrhyw hawliau eraill a allai fod gennym mewn perthynas â'r Cyllid.

**e)** Rhaid i bob ad-daliad Cyllid gael eu gwneud cyn pen 28 diwrnod i ddyddiad ein gorchymyn. Rhaid i chi dalu llog ar unrhyw ad-daliadau hwyr ar gyfradd o 1.5% y flwyddyn uwchlaw cyfradd sylfaenol Banc Lloegr o bryd i'w gilydd. Bydd y llog yn cronni fesul diwrnod o'r dyddiad y mae'r ad-daliad yn ddyledus hyd nes yr ad-delir y Cyllid mewn gwirionedd, boed hynny cyn neu ar ôl y dyfarniad. Rhaid i chi dalu'r llog yn ogystal â'r ad-daliad hwyr.

## 9. Gofynion Archwilio

a) Rhaid i chi:

(i) gynnal cofnodion cyfrifyddu eglur sy'n nodi'r holl incwm a gwariant mewn perthynas â'r Dibenion ;

(ii) yn ddi-dâl, ganiatáu i unrhyw swyddog neu swyddogion o Lywodraeth Cymru neu Swyddfa Archwilio Cymru, ar unrhyw adeg resymol ac ar ôl i chi dderbyn cyfnod rhesymol o rybudd, ymweld â'ch mangre a/neu arolygu unrhyw un neu rai o'ch gweithgareddau a/neu archwilio a gwneud copïau o'ch llyfrau cyfrifon a pha bynnag ddogfennau neu gofnodion eraill a allai, ym marn resymol y swyddog, ymwneud mewn unrhyw ffordd â'r modd y defnyddiwch y Cyllid. Nid yw'r ymgymeriad hwn yn lleihau dim ar effaith unrhyw hawliau a phwerau statudol eraill sy'n arferadwy gan Lywodraeth Cymru, Swyddfa Archwilio Cymru neu unrhyw swyddog, gwas neu asiant unrhyw un o'r uchod, ac y mae'r ymgymeriad hwn yn ddarostyngedig i'r cyfryw hawliau a phwerau statudol hynny;

(iii) cadw'r llythyr hwn a'r holl ddogfennau gwreiddiol sy'n ymwneud â'r Cyllid hyd nes i ni roi gwybod i chi yn ysgrifenedig ei bod yn ddiogel eu dinistrio.

b) O dan baragraff 17 o Atodlen 8 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 mae gan Archwilydd Cyffredinol Cymru hawliau mynediad eang i ddogfennau a gwybodaeth sy'n ymwneud ag arian a ddarperir gan Lywodraeth Cymru. Mae pŵer ganddo ef a'i swyddogion i'w gwneud yn ofynnol i bersonau perthnasol, sy'n rheoli neu'n dal dogfennau, roi pa bynnag gymorth, gwybodaeth ac esboniadau y gofynnant amdanynt; a'i gwneud yn ofynnol i'r personau hynny ymddangos ger eu bron i'r cyfryw ddiben. Caiff yr Archwilydd Cyffredinol a'i staff arfer yr hawl hon ar unrhyw adeg resymol.

## 10. Rhwymedigaethau i Drydydd Partïon

Nid oes dim yn yr Amodau hyn sydd yn gosod unrhyw rwymedigaeth arnom ni mewn perthynas ag unrhyw rwymedigaeth sy'n ddyledus gennych chi i unrhyw drydydd parti (gan gynnwys, yn ddigyfyngiad, cyflogeion a chontractwyr).

## 11. Mynediad at Wybodaeth

a) Rydych yn cydnabod ein bod yn ddarostyngedig i ofynion Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 ("yr FOIA"), Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004 ("yr EIR") a Deddf Diogelu Data 1998 ("y "DPA").

b) Rydych yn cydnabod mai ni, yn ôl ein disgresiwn absoliwt, sy'n gyfrifol am benderfynu naill ai:

(i) i ddatgelu unrhyw wybodaeth a gawsom o dan neu mewn cysylltiad â'r Cyllid, i'r graddau y mae'n ofynnol ein bod yn datgelu'r cyfryw wybodaeth i berson sy'n gwneud cais am ddatgeliad o dan yr FOIA neu'r EIR; a/neu

(ii) bod unrhyw wybodaeth yn esempt o'r gofynion datgelu o dan y Cod, yr FOIA neu'r EIR.

## 12. Swyddogaethau Gweinidogion Cymru

Rydych yn cydnabod bod gan Weinidogion Cymru ystod o swyddogaethau a fydd yn parhau i gronni a chael eu diwygio, a bod rhaid i Weinidogion Cymru wneud penderfyniadau ynglŷn â phob swyddogaeth unigol yng ngoleuni'r holl ystyriaethau perthnasol, gan eithrio pob ystyriaeth amherthnasol. Rydych yn cytuno na fydd dim sy'n gynwysedig yn yr Amodau hyn neu sydd ymhlyg ynddynt, neu sy'n codi oddi tanynt, neu mewn cysylltiad â hwy, mewn unrhyw fodd yn niweidio, yn llyffetheirio, neu'n effeithio ar swyddogaethau Gweinidogion Cymru neu unrhyw rai ohonynt, nac yn rhwymo Gweinidogion Cymru, neu unrhyw rai ohonynt i arfer eu swyddogaethau, neu ymatal rhag eu harfer, mewn unrhyw fodd penodol.

## 13. Cyffredinol

a) Os digwydd i unrhyw un o'r Amodau hyn, ar unrhyw adeg, fynd, neu gael ei ystyried, yn annilys, yn anghyfreithlon neu'n anorfodadwy mewn unrhyw fodd o dan unrhyw gyfraith, nid effeithir ac nid amherir mewn unrhyw fodd ar ddilysrwydd, cyfreithlondeb a gorfodadwyedd gweddill y darpariaethau.

b) Ni fydd methiant neu oedi ar ein rhan ni i arfer unrhyw bŵer, hawl neu rwymedi o dan yr Amodau hyn yn gweithredu fel hepgoriad o'r cyfryw bŵer, hawl neu rwymedi, nac yn ein rhwystro rhag arfer y cyfryw bŵer, hawl neu rwymedi ymhellach, neu arfer unrhyw bŵer, hawl neu rwymedi arall. Mae'r pwerau, yr hawliau neu'r rhwymedïau a ddarperir drwy hyn yn rhai cronnus, ac nid ydynt yn eithrio unrhyw bwerau, hawliau neu rwymedïau a ddarperir drwy gyfraith.

c) Rhaid i unrhyw ddiwygiad neu amrywiad i'r Amodau hyn fod yn ysgrifenedig a chael ei lofnodi gennym ni a chithau.

d) Ni chaniateir ichi aseinio, na gwaredu mewn unrhyw ffordd arall, eich hawliau, eich buddion, eich rhwymedigaethau neu'ch dyletswyddau o dan yr Amodau hyn.

e) Bydd amodau 6, 7, 8, 10, 11, a 13(e) a'r cyfryw Amodau eraill y mae angen iddynt, drwy oblygiad, barhau y tu hwnt i daliad olaf y Cyllid, yn parhau felly yn eu llawn rym ac effaith.

f) Llywodraethir a dehonglir yr Amodau hyn yn unol â chyfreithiau Cymru a Lloegr fel y'u cymhwysir yng Nghymru, ac y mae'r partïon i'r Amodau hyn yn ymostwng i awdurdodaeth unigryw llysoedd Cymru a Lloegr.

## 14. Datganiadau

Rydych yn datgan:

a) bod gennych y pŵer i ymgymryd â'r rhwymedigaethau a bennir yn yr Amodau hyn a'u cyflawni, a'ch bod wedi cymryd pob cam angenrheidiol i awdurdodi ymgymryd â'r rhwymedigaethau a'u cyflawni o dan yr Amodau hyn;

b) nad oes achos o ymgyfreitha na chymrodeddu ar y gweill, yn yr arfaeth, nac wedi ei fygwth hyd y gwyddoch, sy'n cael, neu a allai gael, effaith anffafriol ar eich gallu i gyflawni a chydymffurfio ag unrhyw un neu rai o'r Amodau hyn;

c) bod yr wybodaeth a gynhwysir y eich Cais yn gyflawn, yn wir ac yn gywir;

d) bod datgeliad llawn wedi ei wneud i ni o'r holl ffeithiau neu amgylchiadau perthnasol y mae'n ofynnol eu datgelu er mwyn sicrhau y gallwn gael darlun gwir a chywir o'ch busnes a'ch gweithgarwch (cyfredol ac arfaethedig), neu y dylid eu darparu i unrhyw berson sy'n ystyried darparu cyllid i chi;

e) nad ydych wedi cyflawni twyll o dan Gronfa Pysgodfeydd Ewrop nac o dan Gronfa'r Môr a Physgodfeydd Ewrop.

f) y byddwch yn hysbysu Llywodraeth Cymru os cewch eich dyfarnu'n euog o unrhyw un o'r troseddau a ganlyn:

   (i) Trosedd sy'n arwain at ddyfarnu pwyntiau am dor rheolau difrifol fel y diffinnir gan Erthygl 90(1) Rheoliad y Cyngor (CE) 1224/2009 ac a nodir yn Atodiad A'r Canllawiau ar Dor Rheolau Difrifol a Thwyll;
   (ii) Trosedd amgylcheddol sy'n dod oddi mewn i un o'r categorïau troseddu o dan Gyfarwyddeb 2008/99/EC ac a nodir yn Atodiad B i'r Canllawiau ar Dor Rheolau Difrifol a Thwyll;
   (iii) Trosedd o dwyll yn ymwneud â chyllid Ewropeaidd.

g) nad ydych chi na'ch busnes wedi'ch dyfarnu'n euog o drosedd y mae Llywodraeth Cymru neu'r UE yn ei hystyried yn 'dor rheol difrifol', neu dwyll, yn ystod y 12 mis cyn gwneud cais.

# Atodiad B – Cwmnïau mewn Trafferthion

Ystyrir menter mewn trafferthion os yw'n bodloni unrhyw un o'r meini prawf canlynol ar 31 Rhagfyr 2019[7]:

1. Unigolion neu gwmnïau sydd wedi ymrwymo i achosion ansolfedd ar y cyd;

2. Cwmnïau cyfyngedig sydd wedi cronni colledion sy'n fwy na hanner eu cyfalaf cyfranddaliadau yn eu cyfrifon blynyddol diwethaf (nid yw hyn yn berthnasol i fusnesau bach a chanolig sy'n llai na 3 mlwydd oed);

3. Partneriaethau, partneriaethau cyfyngedig neu gwmnïau atebolrwydd diderfyn sydd wedi cronni colledion sy'n fwy na hanner eu cyfalaf yn eu cyfrifon blynyddol diweddaraf (nid yw hyn yn berthnasol i BBaChau sy'n llai na 3 blwydd oed);

4. Pan fo'r ymgymeriad wedi cael cymorth achub ac nad yw eto wedi ad-dalu'r benthyciad nac wedi terfynu'r warant, neu wedi cael cymorth ailstrwythuro ac yn dal i fod yn destun cynllun ailstrwythuro;

5. Cwmni nad yw'n BBaCh lle mae: i) eich cymhareb dyled llyfrau i ecwiti wedi bod yn fwy na 7.5 ar gyfer pob un o'r ddwy flynedd gyfrifyddu ddiwethaf: a ii) bod eich cymhareb cwmpas llog EBITDA wedi bod yn is na 1.0.

# Atodlen 1

**Digwyddiadau Hysbysadwy**

1. bod ad-dalu unrhyw ran o’r Cyllid yn ofynnol o dan y Gyfraith (boed o dan Reolau Cymorth Gwladwriaethol neu fel arall);

2. eich bod yn methu â chydymffurfio ag unrhyw uno’r Amodau;

3. ein bod ni wedi gordalu Cyllid i chi;

4. bod Gweinidogion Cymru yn ystyried bod dull amgen o gefnogi Derbynnydd y Grant wedi ei gynnig gan Lywodraeth y DU neu Lywodraeth Cymru yn ystod cyfnod y pandemig COVID-19 ac/neu darfu oherwydd ymadael â’r UE;

5. eich bod yn derbyn cyllid o ffynhonnell arall sy’n gorgyffwrdd/digolledu am yr un golled;

6. bod unrhyw ddatganiad a wnaed yn Amod 13 yn anghywir mewn unrhyw fodd, neu o’i ailadrodd ar unrhyw adeg gan gyfeirio at y ffeithiau a’r amgylchiadau a fodolai bryd hynny, y byddai’n anghywir;

7. bod unrhyw ddeiseb yn cael ei chyflwyno neu benderfyniad yn cael ei basio neu gamau’n cael eu cymryd fel arall mewn perthynas â’ch methdaliad neu ddirwyn i ben, neu fod deiseb yn cael ei chyflwyno am orchymyn gweinyddu yn eich erbyn;

8. bod derbynnydd neu dderbynnydd gweinyddol yn cael ei benodi mewn perthynas â chi, neu mewn perthynas â’r cyfan neu unrhyw ran o’ch asedau;

9. bod moratoriwm mewn perthynas â’r cyfan neu unrhyw un o’ch dyledion, neu fod cytundeb gyda’ch credydwyr, wedi ei gytuno, ei geisio, ei orchymyn neu’i ddatgan;

10. nad ydych yn gallu talu’ch dyledion, neu eich bod yn cyfaddef yn ysgrifenedig nad ydych yn gallu talu eich dyledion;

11. bod unrhyw atafaeliad, gweithrediad, ymglymiad neu broses arall yn effeithio ar unrhyw un o’ch asedau;

12. bod archeb statudol yn cael ei rhoi yn eich erbyn;

13. eich bod chi’n rhoi’r gorau, neu’n bygwth rhoi’r gorau, i gynnal y cyfan neu ran sylweddol o’ch busnes;

14. bod unrhyw ddigwyddiad, neu unrhyw amgylchiadau’n codi, sydd, yn ein barn ni, yn rhoi sail resymol dros gredu y gallech beidio â chyflawni neu gydymffurfio ag unrhyw un o’ch rhwymedigaethau o dan yr Amodau hyn, neu y gallech fod yn analluog i wneud hynny.